

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 4 апреля 2007 года N 264

      Правительство Республики Казахстан 
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и обмене информацией в области борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства, совершенное в городе Астане 4 мая 2006 года.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*
  
*Республики Казахстан*

**Соглашение**
  
**между Правительством Республики Казахстан и**
  
**Правительством Республики Таджикистан о сотрудничестве и**
  
**обмене информацией в области борьбы с экономическими**
  
**преступлениями и нарушениями налогового законодательства**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Таджикистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,
  
      руководствуясь нормами международного права и национальными законодательствами своих государств,
  
      исходя из взаимной заинтересованности в эффективном решении задач, связанных с предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и нарушений налогового законодательства, обеспечением экономической безопасности своих государств,
  
      придавая важное значение использованию в этих целях всех правовых и других возможностей,
  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1. Предмет Соглашения**

      1. Предметом настоящего Соглашения является сотрудничество компетентных органов государств Сторон с целью организации эффективной борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.
  
      2. Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров об оказании правовой помощи по гражданским и уголовным делам, участниками которых являются Республика Казахстан и Республика Таджикистан.

**Статья 2. Термины**

      Основные понятия, используемые в настоящем Соглашении:

      "компетентный орган":
  
      с казахстанской Стороны - Агентство Республики Казахстан по борьбе с экономической и коррупционной преступностью (финансовая полиция), Министерство финансов Республики Казахстан;

      с таджикской Стороны - Министерство по государственным доходам и сборам Республики Таджикистан, Министерство внутренних дел Республики Таджикистан.
  
      В случае изменения официального наименования компетентных органов государств, Стороны незамедлительно уведомят об этом друг друга в письменной форме по дипломатическим каналам;

      "налоговое законодательство" - это совокупность юридических норм, устанавливающих виды налогов, сборов и платежей в государствах Сторон, порядок их взимания, регулирующих отношения, связанные с возникновением, изменением и прекращением налоговых обязательств;

      "нарушения налогового законодательства" - это противоправные, виновные деяния (действия или бездействия), выразившиеся в ненадлежащем исполнении или неисполнении участником налоговых отношений обязанностей, установленных нормами национальных налоговых законодательств государств Сторон, за которые предусмотрена ответственность национальными законодательствами государств Сторон или международными соглашениями в области налогообложения, участниками которых являются государства Сторон;

      "экономические преступления" - преступления в сфере экономической и финансовой деятельности.

**Статья 3. Формы сотрудничества**

      1. Стороны в рамках настоящего Соглашения используют следующие формы сотрудничества:
  
      обмен информацией об экономических преступлениях и нарушениях налогового законодательства юридическими и физическими лицами;
  
      взаимодействие по вопросам проведения мероприятий, направленных на предупреждение, выявление и пресечение экономических преступлений и нарушений налогового законодательства;
  
      представление соответствующим образом заверенных копий документов, связанных с налогообложением юридических и физических лиц;
  
      обмен информацией о национальных налоговых, экономических и финансовых системах, об изменениях и дополнениях национальных законодательств государств Сторон в соответствующих сферах, а также методическими рекомендациями по организации борьбы с нарушениями национальных законодательств государств Сторон в соответствующих сферах;
  
      обмен опытом по созданию и обеспечению функционирования информационных систем, используемых в борьбе с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства;
  
      координация деятельности по вопросам, возникающим в процессе сотрудничества, включая создание рабочих групп, обмен экспертами и обучение кадров на базе учебных заведений своих государств;
  
      проведение совместных научных исследований, научно-практических конференций и семинаров по проблемам борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.
  
      2. Компетентные органы государств Сторон осуществляют сотрудничество в рамках настоящего Соглашения, руководствуясь национальными законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.
  
      3. Компетентные органы государств Сторон по вопросам, связанным с реализацией настоящего Соглашения, взаимодействуют друг с другом непосредственно и при необходимости проводят консультации.

**Статья 4. Обмен информацией об экономических**
  
                  
**преступлениях и нарушениях налогового**
  
                  
**законодательства**

      1. Обмен информацией об экономических преступлениях и нарушениях налогового законодательства осуществляется по вопросам:
  
      сокрытия доходов юридическими и физическими лицами от налогообложения с указанием способов, применяемых при этом нарушителями налогового законодательства;
  
      определения размеров налогооблагаемой базы и сумм взимаемых налогов с юридических и физических лиц, нарушивших налоговое законодательство, а также по иным вопросам, связанным с предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и нарушений налогового законодательства.
  
      2. Информация, предусмотренная в пункте 1 настоящей Статьи, представляется компетентным органом государства одной Стороны на основании запроса компетентного органа государства другой Стороны или по собственной инициативе при условии, что представление информации не противоречит национальному законодательству и интересам государства запрашиваемой Стороны.

**Статья 5. Проведение мероприятий**

      Взаимодействие компетентных органов государств Сторон при проведении мероприятий по предупреждению, выявлению и пресечению экономических преступлений и нарушений налогового законодательства в отношении лиц, совершивших такие нарушения или подозреваемых в их совершении, включает совместное планирование комплекса действий компетентных органов государств обеих Сторон в ходе предупреждения, выявления, пресечения, расследования преступлений, а также использование сил, средств и обмена информацией о ходе и результатах проведения этих мероприятий и взыскание причитающихся сумм в бюджет государства соответствующей Стороны.

**Статья 6. Представление копий документов**

      Компетентные органы государств Сторон представляют друг другу по запросу копии документов, касающихся преступлений в сфере экономики и налогообложения юридических и физических лиц (счета-фактуры, накладные, договоры, контракты, сертификаты, справки и другие), а также документов по вопросам, имеющим отношение к нарушениям налогового законодательства.
  
      Копии заверяются подписью уполномоченного лица и печатью запрашиваемого компетентного органа.

**Статья 7. Обмен материалами правового характера**

      Обмен правовой информацией между компетентными органами государств Сторон осуществляется на основании 
Соглашения
 между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Таджикистан об обмене правовой информацией от 22 февраля 2001 года.
  
      Компетентные органы государств Сторон осуществляют обмен информацией о правовых основах проведения расследований экономических преступлений и производства по делам об административных правонарушениях в области налоговых законодательств своих государств, информируют друг друга об изменениях налогового законодательства не позднее одного месяца после принятия новых нормативных правовых актов или внесения изменений в действующие нормативные правовые акты.

**Статья 8. Сотрудничество по вопросам**
  
                 
**информационного обеспечения**

      Компетентные органы государств Сторон осуществляют обмен опытом, методиками и научно-практическими материалами по вопросам создания и функционирования информационных систем при организации борьбы с экономическими преступлениями и нарушениями налогового законодательства.

**Статья 9. Обмен опытом и оказание помощи**
  
                 
**в подготовке кадров**

      Конкретные формы реализации сотрудничества в рамках настоящей статьи, определяются соответствующими двусторонними соглашениями.

**Статья 10. Форма и содержание запроса**

      1. Запрос на получение информации должен передаваться в письменной форме или посредством использования технических средств передачи текста.
  
      В случаях, не терпящих отлагательства, может быть принят запрос, переданный компетентным органом, запрашиваемой Стороне посредством телефонной связи, который должен быть подтвержден в письменной форме в течение 24 часов компетентным органом запрашивающей Стороны.
  
      В случае неясности текста или возникновения сомнений в его подлинности компетентный орган запрашивающей Стороны имеет право запросить его подтверждения в письменном виде.
  
      2. Запрос на получение информации должен содержать:
  
      наименование запрашивающего компетентного органа;
  
      наименование запрашиваемого компетентного органа;
  
      краткое изложение существа запроса и его обоснование;
  
      другие сведения, необходимые для его исполнения.
  
      В запросе на получение информации по уголовным делам, кроме того, указываются:
  
      краткое описание фактических обстоятельств дела;
  
      квалификация преступления в соответствии с национальным законодательством запрашиваемого государства Стороны;
  
      размер причиненного ущерба.

**Статья 11. Исполнение запроса**

      Запрос принимается к исполнению незамедлительно, запрашиваемый компетентный орган может в порядке уточнения запросить дополнительную информацию, если это необходимо для исполнения запроса.
  
      При невозможности исполнить запрос, запрашиваемый компетентный орган незамедлительно уведомляет об этом запрашивающий компетентный орган.
  
      В исполнении запроса отказывается, если это может нанести ущерб суверенитету или безопасности государства, либо противоречит законодательству государства запрашиваемого компетентного органа.
  
      О причинах отказа исполнения запроса запрашивающий компетентный орган уведомляется письменно в течение 10 дней.

**Статья 12. Взаимодействие и пребывание сотрудников**
  
                  
**компетентных органов государств Сторон**

      Пребывание и взаимодействие сотрудников компетентных органов на территориях государств Сторон регулируются нормами 
Договора
 о порядке пребывания и взаимодействия сотрудников правоохранительных органов на территориях государств-участников Содружества Независимых Государств, совершенного в городе Минск 4 июня 1999 года.

**Статья 13. Язык запроса**

      Запрос на получение информации и ответ на него составляются на русском языке.

**Статья 14. Использование информации**

      Компетентные органы государств Сторон гарантируют конфиденциальность информации в порядке, установленном национальным законодательством своего государства по вопросам, связанным с предупреждением, выявлением и пресечением экономических преступлений и нарушений налогового законодательства.
  
      Информация, полученная в рамках настоящего Соглашения, не может быть передана третьей Стороне без письменного согласия компетентного органа, предоставившего эту информацию.

**Статья 15. Расходы**

      Компетентные органы государств Сторон несут расходы, связанные с исполнением настоящего Соглашения на территории своего государства в соответствии с нормами национального законодательства своего государства. В случае получения запросов, требующих дополнительных расходов, вопрос об их финансировании будет рассматриваться компетентными органами государств Сторон по взаимной договоренности.
  
      При проведении встреч, обмене специалистами, обмене опытом и оказании помощи в подготовке кадров, если нет другой письменной договоренности, принимающий компетентный орган государства Стороны обеспечивает и оплачивает все расходы, связанные с организацией встреч. При этом, направляющий компетентный орган государства Стороны несет расходы по оплате проживания и проезда, питания членов своей делегации.

**Статья 16. Споры и разногласия**

      В случае возникновения споров по толкованию или применению положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем переговоров и консультаций.

**Статья 17. Внесение изменений и дополнений**

      В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон, которые будут оформляться отдельными протоколами, являющимися неотъемлемыми частями настоящего Соглашения и вступают в силу в порядке статьи 18 настоящего Соглашения.

**Статья 18. Вступление в силу и прекращение действия**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу. Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и остается в силе до истечения шести месяцев с даты получения одной из Сторон по дипломатическим каналам уведомления о намерении прекратить действие настоящего Соглашения.
  
      Совершено в городе Астана 4 мая 2006 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, таджикском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.
  
      В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство                        За Правительство*
  
*Республики Казахстан                    Республики Таджикистан*

*Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Соглашения на таджикском языке.*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан